



**Desarrollo de vestuarios**  
*Costume design*

(2023)

/ES

Estos vestuarios fueron desarrollados para la **primera presentación en vivo** de la banda **Irmanas**, realizada el 19 de mayo de 2023 en el escenario del Pez Volcán, en Córdoba, Argentina.

El trabajo se orientó a construir **seguridad y presencia escénica** desde una imagen colectiva. Al tratarse de una banda integrada por mujeres, el proceso implicó pensar cómo ocupar el escenario con cuerpos que se mostraran con poder, evitando su lectura como objeto o mercancía. El vestuario buscó reforzar su lugar como **músicas, compositoras e instrumentistas**, más que como figuras individualizadas. La decisión de trabajar con camisas blancas y pantalón negro remite a la tradición de los músicos de cámara y de orquesta, subrayando la práctica musical y el trabajo conjunto.

Las camisas fueron **recortadas e intervenidas**, dejando aparecer el negro y la piel a través de cortes específicos para **cada cuerpo**.

/EN

These costumes were developed for the first live performance of the band **Irmanas**, which took place on May 19, 2023, at the pEz Volcán venue in Córdoba, Argentina.

The work focused on building **confidence and stage presence** through a collective image. As an all-female band, the process involved thinking carefully about how to occupy the stage with bodies that project strength, without being read as objects or commodities. The costumes were designed to emphasize their presence as **musicians, composers, and skilled instrumentalists**, rather than as individualized figures. The choice of white shirts and black trousers references the visual language of chamber musicians and orchestras, foregrounding musical practice and collective work on stage.

The shirts were **cut and reworked**, revealing black fabric and skin through different openings tailored to **each body**.

El foco del trabajo textil estuvo puesto en el **recorte como operación principal**, manteniendo al mismo tiempo la estructura y la confección original de cada prenda.

*The core of the textile work lies in the cut as a central operation, while preserving the original structure and construction of each garment.*



















[metodocicatriz.com](http://metodocicatriz.com) // Candela Gencarelli

Estas fotografías fueron tomadas en su mayoría por **Amanda Hitt**, en espectáculos de **Maizena** entre 2023 y 2025, en Córdoba, Argentina.